



Hán dịch: nhà Đường, đại sư Thật Xoa Nan Đà.

Việt dịch: Việt Nam, Tỳ-kheo Thích Trí Tịnh.

KINH HOA NGHIÊM

TẬP TÁM – 25

PHẨM NHẬP PHÁP GIỚI

THỨ - 39.25

NGHI THỨC KINH HOA NGHIÊM

TỊNH PHÁP GIỚI CHƠN NGÔN

Án Lam (7 lần)

TỊNH KHẨU NGHIỆP CHƠN NGÔN

Tu rị tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị ta bà ha. (3 lần)

TỊNH BA NGHIỆP CHƠN NGÔN

**Án ta phạ bà phạ, thuật đà ta phạ, đạt ma ta phạ, bà phạ
thuật độ hám.** (3 lần)

PHỔ CÚNG DƯỜNG CHƠN NGÔN

Án nga nga nã tam bà phạ phiệt nhựt ra hồng. (3 lần)

TÁN PHẬT

Pháp Vương Vô Thượng Tôn

Tam giới vô luân thất

Thiên nhân chi Đạo sư

Tứ sanh chi Từ phụ

Ư nhứt niệm quy y

Năng diệt tam kỳ nghiệp

Xưng dương nhược tán thán

Ức kiếp mạc năng tận.

QUÁN TƯỚNG

Năng lễ, sở lễ tánh không tịch,
Cảm ứng đạo giao nan tư nghì,
Ngã thử đạo tràng như Đế châu,
Thập phương chư Phật ảnh hiện trung,
Ngã thân ảnh hiện chư Phật tiền,
Đầu diện tiếp túc quy mạng lễ.

ĐÁNH LỄ TAM BẢO

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: Nam-mô Tận Hư không Biến Pháp Giới, Quá, Hiện, Vị Lai Thập Phương Chư Phật, Tôn Pháp, Hiền Thánh Tăng Thường Trụ Tam Bảo. (1 lạy)

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: Nam-mô Ta Bà Giáo Chủ Điều Ngự Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát, Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ-tát, Hộ Pháp Chư Tôn Bồ-tát, Linh Sơn Hội Thượng Phật Bồ-tát. (1 lạy)

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: Nam-mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Từ Đại Bi A Di Đà Phật, Đại Bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Đại Thế Chí Bồ-tát, Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ-tát, Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ-tát. (1 lạy)

TÁN LƯ HƯƠNG

**Lư hương vừa ngún chiên đàn
Khói thơm ngào ngạt muôn ngàn cõi xa
Lòng con kính ngưỡng thiết tha
Ngửa mong chư Phật thương mà chứng minh.
Nam mô Hương Vân Cái Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)**

Nam mô Đại Bi Hội Thượng Phật Bồ-tát. (3 lần)

CHÚ ĐẠI BI

Thiên thủ thiên nhãn vô ngại đại bi tâm đà ra ni. Nam mô hắc ra đát na đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát ra da, Bồ-đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án tát bàn ra phạt duệ, số đát na tát đỏa. Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da, bà lô yết đế thất Phật ra lăng đà bà.

Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn đa sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ dựng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt đạt đậu, đát diệt tha:

Án a bà lô hê, lô ca đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha Bồ-đề tát đỏa, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị đà dựng, cu lô cu lô kiết mông, độ lô độ lô, phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá ra mạ mạ phạt ma ra, mục

để lệ, y hê y hê, thất na thất na a ra sâm Phật ra xá lợi, phật sa
 phật sâm, Phật ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra
 ta ra, tất rị tất rị, tô rô tô rô, Bồ-đề dạ Bồ-đề dạ, bồ đà dạ bồ đà
 dạ, di để rị dạ, na ra cần trì địa rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha.
 Tất đà dạ ta bà ha. Ma ha tất đà dạ ta bà ha. Tất đà du nghệ thất
 bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra, ta bà ha.
 Tất ra tăng a mục khê da, ta bà ha. Ta bà ma ha, a tất đà dạ, ta bà
 ha. Giả kiết ra a tất đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta bà
 ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha. Ma bà lị thắng yết ra dạ,
 ta bà ha.

Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết
 đế, thước bàn ra dạ, ta bà-ha.

"Án tất điện đô, mạn đa ra, bát đà dạ ta bà-ha." (3 lần)

Nam mô Thập Phương Thường Trụ Tam Bảo. (3 lần)

VĂN PHÁT NGUYỆN

Lạy đấng Tam Giới Tôn

Quy mạng mười phương Phật

Nay con phát nguyện lớn

Trì tụng Kinh Hoa Nghiêm

Trên đền bốn ơn nặng

Dưới cứu khổ tam đồ

Nếu có ai thấy nghe

Đều phát Bồ-đề tâm,

Khi mãn báo thân này

Sanh qua cõi Cực Lạc.

Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật. (3 lần)

KHAI KINH KỆ

**Phật pháp rộng sâu rất nhiệm mầu
Trăm nghìn muôn kiếp khó tìm cầu
Nay con nghe thấy chuyên trì tụng
Nguyện tỏ Như Lai nghĩa nhiệm mầu.
Nam mô Hoa Nghiêm Hội Thượng Phật,
Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)**

ĐẠI PHƯƠNG QUẢNG PHẬT HOA NGHIÊM KINH PHẨM NHẬP PHÁP GIỚI THỨ BA MƯƠI CHÍN

Bản in tại Việt Nam đọc từ đầu trang 775 – 800

Bản in Phật Học Viện Quốc Tế đọc từ cuối trang 486 – 523

Thiện Tài thưa: “Đại Thánh từ xứ nào đến đây?”

Di Lặc Bồ-tát nói:

Này thiện nam tử! Chư Bồ-tát không đến không đi, như vậy mà đến. Không đi không ở, như vậy mà đến. Không chỗ, không chấp, không mất, không sanh, chẳng ở, chẳng dời, chẳng động, chẳng khởi, không luyến, không nhiễm, không nghiệp, không báo,

chẳng khởi, chẳng diệt, chẳng đoạn, chẳng thường, như vậy mà đến.

Này thiện nam tử! Bồ-tát từ chỗ đại bi mà đến, vì muốn điều phục các chúng sanh.

Từ chỗ đại từ mà đến, vì muốn cứu hộ các chúng sanh.

Từ chỗ tịnh giới mà đến, vì tùy sở thích mà thọ sanh.

Từ chỗ đại nguyện mà đến, vì nguyện lực thuở xưa gia trì.

Từ chỗ thần thông mà đến, vì nơi tất cả xứ, tùy thích mà hiện.

Từ chỗ không lay động mà đến, vì hằng chẳng bỏ rời tất cả Phật.

Từ chỗ không thủ xả mà đến, vì chẳng bắt buộc thân tâm phải qua lại.

Từ chỗ phương tiện trí huệ mà đến, vì tùy thuận tất cả chúng sanh.

Từ chỗ thị hiện biến hóa mà đến, vì dường như ảnh tượng mà hóa hiện.

Nhưng này thiện nam tử! Người hỏi ta từ chỗ nào mà đến?

Này thiện nam tử! Ta từ sanh quán, nước Ma La Đề mà đến nơi đây.

Này thiện nam tử! Nước ấy có tụ lạc tên là Phòng Xá.

Trong tụ lạc có trưởng giả tử tên là Cù Ba La, ta vì hóa độ người ấy vào Phật pháp mà ở nơi đó.

Lại vì tất cả nhơn dân đáng được hóa độ nên sanh nơi đó để thuyết pháp.

Lại cũng vì cha mẹ quyến thuộc nói pháp Đại thừa cho được xu nhập nên ở nơi đó, rồi từ đó đến đây.

Thiện Tài thưa:

Bạch đại Thánh! Những gì là sanh xứ của Bồ-tát?

Di Lặc Bồ-tát nói:

Này thiện nam tử! Bồ-tát có mười thứ sanh xứ:

Bồ-đề tâm là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh ra Bồ-tát.

Thâm tâm là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh thiện tri thức.

Chư địa là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh các môn Ba-la-mật.

Đại nguyện là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh diệu hạnh.

Đại bi là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh tứ nhiếp pháp.

Quán sát đúng lý là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh Bát-nhã Ba-la-mật.

Đại thừa là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh thiện xảo phương tiện.

Giáo hóa chúng sanh là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh chư Phật.

Trí huệ phương tiện là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh vô sanh pháp nhẫn.

Tu hành tất cả pháp là sanh xứ của Bồ-tát, vì là nhà sanh tam thế tất cả Như Lai.

Này thiện nam tử! Đại Bồ-tát dùng Bát-nhã Ba-la-mật làm mẹ, phương tiện thiện xảo làm cha, thí Ba-la-mật làm nhũ mẫu, giới Ba-la-mật làm dưỡng mẫu, nhẫn Ba-la-mật làm đồ trang nghiêm, tinh tấn Ba-la-mật làm ông già dưỡng dục, thiền Ba-la-mật làm người rửa giặt.

Thiện tri thức làm thầy dạy, tất cả phần Bồ-đề làm bạn, tất cả pháp lành làm quyến thuộc, tất cả Bồ-tát làm huynh đệ, Bồ-đề tâm

làm nhà, tu hành đúng lý làm gia pháp, chư địa làm gia xứ, chư nhân làm gia tộc, đại nguyện làm gia giáo, đầy đủ các hạnh làm thuận gia pháp, khuyên phát Đại thừa làm nối gia nghiệp, pháp thủy rưới đầu Nhứt sanh bổ xứ Bồ-tát làm thái tử, thành tựu Bồ-đề là hay tịnh gia tộc.

Này thiện nam tử! Bồ-tát siêu phàm phu địa, nhập Bồ-tát vị, sanh nhà Như Lai, trụ chủng tánh Phật như vậy, có thể tu các hạnh chẳng dứt Tam Bảo, khéo giữ được chủng tộc Bồ-tát, tịnh Bồ-tát chủng, chỗ sanh tôn thắng, không lỗi ác, tất cả thế gian, Thiên, Nhơn, ma, Phạm, Sa-môn, Bà-la-môn cung kính ngợi khen.

Này thiện nam tử! Đại Bồ-tát sanh nhà tôn thắng như vậy rồi.

Vì biết tất cả pháp như ảnh tượng nên đối với thế gian không ghét chê.

Vì biết tất cả pháp như biến hóa nên không nhiễm trước các cõi hữu lậu.

Vì biết tất cả pháp không có ngã nên giáo hóa chúng sanh lòng không nhàm mỏi.

Vì dùng đại từ bi làm thể tánh nên nhiếp thọ chúng sanh chẳng biết lao khổ.

Vì liễu đạt sanh tử đường như mộng nên trải qua tất cả kiếp mà không e sợ.

Vì biết rõ các uẩn đều như huyễn nên thị hiện thọ sanh mà không nhàm mỏi.

Vì biết các giới, xứ đồng pháp giới nên nơi các cảnh giới không bị hoại diệt.

Vì biết tất cả tướng như dương diệm nên vào trong các loài mà chẳng sanh điên đảo mê hoặc.

Vì đạt tất cả pháp đều như huyễn nên vào cảnh giới ma chẳng sanh nhiễm trước.

Vì biết pháp thân nên tất cả phiền não chẳng khi dối được.

Vì được tự tại nên nơi tất cả loài đều thông đạt vô ngại.

Này thiện nam tử! Thân ta sanh khắp tất cả pháp giới, đồng sắc tướng sai biệt với tất cả chúng sanh, đồng ngôn âm sai khác với tất cả chúng sanh, đồng những danh hiệu với tất cả chúng sanh.

Đồng những cử chỉ sở thích của tất cả chúng sanh để tùy thuận thế gian giáo hóa điều phục, thị hiện thọ sanh đồng với tất cả chúng sanh thanh tịnh, những sự nghiệp làm ra đồng với tất cả phàm phu chúng sanh.

Đồng với tâm tưởng của tất cả chúng sanh, đồng thệ nguyện với tất cả Bồ-tát mà hiện thân mình đầy khắp pháp giới.

Nầy thiện nam tử! Ta vì hóa độ những người thuở xưa cùng ta đồng tu công hạnh mà nay thối thất tâm Bồ-đề.

Cũng vì giáo hóa cha mẹ thân thuộc.

Cũng vì giáo hóa các Bà-la-môn, khiến họ bỏ tánh kiêu mạn để được sanh trong chủng tánh Như Lai, nên ta sanh tại nhà Bà-la-môn nơi tụ lạc Phòng Xá, trong nước Ma La Đề ở Diêm Phù Đề này.

Nầy thiện nam tử! Ta ở trong đại lâu các này, tùy tâm sở thích của các chúng sanh dùng nhiều phương tiện để giáo hóa điều phục.

Nầy thiện nam tử! Ta vì tùy thuận tâm chúng sanh,
Ta vì thành thực chư Thiên đồng hành nơi cung Đâu Suất,
Ta vì thị hiện Bồ-tát phước trí biến hóa trang nghiêm siêu quá
tất cả Dục giới cho họ bỏ rời những dục lạc,
Vì cho họ biết hữu vi đều vô thường,
Vì cho họ biết chư Thiên hể thanh tất có suy,
Vì muốn thị hiện lúc sắp giáng sanh dùng đại trí pháp môn
cùng chư Bồ-tát Nhứt sanh bổ xứ cùng nhau đàm luận,
Vì muốn nhiếp hóa những người đồng hành,
Vì muốn giáo hóa những kẻ mà đức Thích Ca Như Lai để sót
lại cho họ đều được khai ngộ như hoa sen nở, nên khi mạng
chung, ta sẽ sanh lên trời Đâu Suất.

Nầy thiện nam tử! Lúc ta viên mãn bốn nguyện thành Nhứt thiết trí, chúng Vô thượng Bồ-đề, thì người và Văn Thù Sư Lợi đều được thấy ta.

Nầy thiện nam tử! Người nên qua đến chỗ Văn Thù Sư Lợi thiện tri thức mà hỏi rằng:

Bồ-tát thế nào học Bồ-tát hạnh,
Thế nào nhập Phổ Hiền hạnh môn,
Thế nào thành tựu, thế nào quảng đại,
Thế nào tùy thuận, thế nào thanh tịnh,
Thế nào viên mãn?

Văn Thù Sư Lợi sẽ vì người mà phân biệt diễn nói.
Tại sao vậy?

Vì những đại nguyện của Văn Thù Sư Lợi, chẳng phải vô lượng trăm ngàn ức na-do-tha Bồ-tát khác có được.

Này thiện nam tử! Văn Thù Sư Lợi có hạnh quảng đại, nguyện vô biên, xuất sanh tất cả Bồ-tát công đức không thôi dứt.

Văn Thù Sư Lợi thường làm mẹ của vô lượng trăm ngàn ức na-do-tha chư Phật.

Thường làm thầy của vô lượng trăm ngàn ức na-do-tha Bồ-tát. Giáo hóa thành tựu vô lượng chúng sanh. Tiếng đồn vang khắp mười phương thế giới.

Thường làm thuyết pháp sư trong tất cả chúng hội của chư Phật. Được tất cả Như Lai khen ngợi, trụ nơi trí thậm thâm, có thể thấy tất cả pháp như thiệt, thông đạt tất cả cảnh giới giải thoát, rốt ráo những hạnh của Phổ Hiền.

Này thiện nam tử! Văn Thù Sư Lợi là thiện tri thức của ngươi, làm cho ngươi được sanh nhà Như Lai.

Trưởng dưỡng tất cả thiện căn, phát khởi tất cả pháp trợ đạo, gặp thiện tri thức chon thiết khiến người tu tất cả công đức, nhập tất cả nguyện vọng, trụ tất cả đại nguyện.

Vì ngươi mà nói tất cả pháp bí mật của Bồ-tát, hiện tất cả hạnh bất tư nghì của Bồ-tát, thưở xưa cùng ngươi đồng sanh đồng hành.

Vì thế nên ngươi phải đến chỗ Văn Thù Sư Lợi, chớ có nhầm mỗi. Văn Thù Sư Lợi sẽ vì ngươi mà nói tất cả công đức.

Tại sao vậy?

Vì trước kia ngươi thấy thiện tri thức, nghe Bồ-tát hạnh, nhập môn giải thoát đầy đủ đại nguyện, đều do thần lực của Văn Thù Sư Lợi.

Văn Thù Sư Lợi đều được rất ráo tất cả xứ.

Lúc đó, Thiện Tài đồng tử đánh lễ chân Di Lặc Bồ-tát, hữu nhiều vô lượng vòng, ân cần chiêm ngưỡng từ tạ mà đi.

Y lời dạy của Di Lặc Bồ-tát, Thiện Tài đi qua hơn một trăm mười thành đến nước Phổ Môn, thành Tô Ma Na, ở nơi cửa thành suy tìm Văn Thù Sư Lợi, trông được gặp gỡ kính thờ.

Bấy giờ, Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát từ xa đưa tay hữu qua khỏi một trăm mười do tuần áp trên đầu Thiện Tài mà nói rằng:

Lành thay! Lành thay!

Này thiện nam tử! Nếu rời tín căn thì tâm yếu kém, lo sợ ăn năn công hạnh chẳng tròn đủ, thối thất tinh cần, nơi một thiện căn sanh lòng trụ trước, với chút ít công đức đã cho là đủ.

Chẳng thể phát khởi hạnh nguyện, chẳng được thiện tri thức nhiếp thọ, chẳng được Như Lai ức niệm.

Chẳng biết được pháp tánh như vậy, lý thú như vậy, pháp môn như vậy, công hạnh như vậy, cảnh giới như vậy, đều không thể biết khắp, biết nhiều, tột nguồn đáy, hiểu rõ, xu nhập giải thoát, phân biệt, chứng biết, chứng đắc, tất cả điều trên đây đều không thể được.

Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát tuyên nói pháp ấy cho Thiện Tài được lợi ích hoan hỷ thành tựu vô số pháp môn, đầy đủ vô lượng đại trí quang minh, khiến được Bồ-tát vô biên tế Đà-la-ni, vô biên tế nguyện, vô biên tế tam-muội, vô biên tế thần thông, vô biên tế trí, khiến vào đạo tràng Phổ Hiền hạnh.

Lại để Thiện Tài ở tại chỗ cũ, Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát nhiếp thần lực chẳng hiện.

Thiện Tài tư duy quán sát nhứt tâm nguyện thấy Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát và muốn thấy đại thiên thế giới vi trần số thiện tri thức để gần gũi cung kính phụng thờ, tuân hành giáo pháp không chống trái, tăng trưởng xu cầu tất cả trí huệ, làm rộng biển đại bi, thêm mây đại từ.

Quán sát khắp mọi loài sanh lòng hoan hỷ, an trụ pháp môn tịch tịnh của Bồ-tát, duyên khắp tất cả cảnh giới quảng đại, học tất cả công đức quảng đại của Phật, nhập tất cả tri kiến quyết định của Phật, thêm pháp trợ đạo cho Nhứt thiết trí.

Khéo tu thâm tâm của tất cả Bồ-tát, biết tam thế Phật thứ đệ xuất thế, vào biển nhứt thiết pháp, chuyển xe nhứt thiết pháp, sanh

trong tất cả thế gian, nhập nơi tất cả Bồ-tát nguyện hải, trụ tất cả kiếp tu Bồ-tát hạnh, chiếu rõ tất cả cảnh giới Như Lai, trưởng dưỡng chư căn của tất cả Bồ-tát.

Được quang minh thanh tịnh của Nhứt thiết trí chiếu khắp mười phương, trừ hết tối tăm chướng ngại, biết khắp pháp giới, hiện thân mình khắp tất cả cõi, tất cả loài, dẹp tất cả chướng, vào khắp vô ngại, trụ nơi bậc pháp giới bình đẳng, quán sát cảnh giới giải thoát của Phổ Hiền.

Được nghe danh tự hạnh nguyện của Phổ Hiền đại Bồ-tát, cũng nghe trợ đạo, chánh đạo, bậc chư địa, phương tiện địa, nhập địa, thắng tấn địa, trụ địa, tu tập địa, cảnh giới địa, oai lực địa, đồng trụ khát ngưỡng.

Thiện Tài muốn thấy Phổ Hiền Bồ-tát, liền ở trước tòa sư tử của
Tỳ Lô Giá Na Như Lai nơi Kim Cang Tạng Bồ-đề tràng, trên tòa
bửu liên hoa tạng,

Phát tâm rộng lớn như hư không giới,
Khởi tâm vô ngại, bỏ tất cả cõi, rời tất cả chấp,
Tâm vô ngại đi trong tất cả pháp vô ngại,
Tâm vô ngại vào khắp tất cả thập phương,
Tâm thanh tịnh vào cảnh giới của Nhất thiết trí,
Tâm minh liễu quán sát đạo tràng trang nghiêm,
Tâm quảng đại nhập tất cả Phật pháp hải,
Tâm châu biến hóa độ tất cả chúng sanh giới,
Tâm vô lượng tịnh tất cả Phật độ,
Tâm vô tận trụ tất cả kiếp,

Tâm cứu cánh xu hướng Như Lai thập lực.

Lúc Thiện Tài phát khởi những tâm như vậy, do sức thiện căn của mình, được sức gia hộ của tất cả Như Lai.

Do sức đồng thiện căn của Phổ Hiền Bồ-tát, nên Thiện Tài thấy mười thứ thoại tướng, như là:

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, tất cả Như Lai thành Đẳng Chánh Giác.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, không các ác đạo.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, nghiêm sức với những diệu liên hoa.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, tất cả chúng sanh thân tâm thanh tịnh.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, trang nghiêm với những châu báu.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, tất cả chúng sanh tướng tốt nghiêm thân.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, những mây trang nghiêm che phía trên.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, tất cả chúng sanh mến yêu nhau, giúp ích nhau, chẳng hại nhau.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, đạo tràng trang nghiêm.

Thấy tất cả Phật độ thanh tịnh, tất cả chúng sanh tâm thương niệm Phật.

Thiện Tài lại thấy mười tướng quang minh, như là:

Thấy bao nhiêu vi trần của tất cả thế giới, trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số Phật quang minh vô tận chiếu sáng khắp nơi.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số Phật quang minh luân vô tận nhiều thứ sắc tướng cùng khắp pháp giới.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số Phật sắc tượng bửu vô cùng khắp pháp giới.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số Phật quang diệu luân vô cùng khắp pháp giới.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số những diệu hương vô cùng khắp mười phương khen ngợi tất cả hạnh nguyện đại công đức hải của Phổ Hiền.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số như nguyệt tinh tú vân, đều phóng quang minh của Phổ Hiền Bồ-tát chiếu khắp pháp giới.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số tất cả chúng sanh thân sắc tượng vân phóng Phật quang minh chiếu khắp pháp giới.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số tất cả Phật sắc tượng ma-ni vân cùng khắp pháp giới.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số Bồ-tát thân sắc tượng vân đầy khắp pháp giới, khiến tất cả chúng sanh đều được xuất ly, đều mãn sở nguyện.

Trong mỗi mỗi vi trần xuất sanh tất cả thế giới vi trần số Như Lai thân sắc tượng vân nói thệ nguyện quảng đại của tất cả Phật cùng khắp pháp giới.

Thiện Tài thấy mười thứ quang minh này rồi, nghĩ rằng: Nay tôi sẽ được thấy Phổ Hiền Bồ-tát thêm lớn thiện căn.

Thấy tất cả Phật, nơi tất cả Bồ-tát sanh tri giải quyết định, được Nhứt thiết trí.

Thiện Tài nhiếp khắp thiện căn, nhứt tâm cầu thấy Phổ Hiền Bồ-tát, khởi đại tinh tấn tâm không thối chuyển, liền dùng phổ nhãn quán sát mười phương tất cả chư Phật và chúng Bồ-tát.

Bao nhiêu cảnh giới đã thấy đều tưởng là được thấy Phổ Hiền Bồ-tát.

Dùng trí huệ nhãn quán sát Phổ Hiền đạo, tâm quảng đại dường như hư không, đại bi kiên cố như kim cang.

Nguyên tận vị lai thường được theo Phổ Hiền, niệm niệm tùy thuận tu Phổ Hiền hạnh, thành tựu trí huệ, nhập Như Lai cảnh, trụ Phổ Hiền địa.

Bấy giờ, Thiện Tài đồng tử liền thấy Phổ Hiền Bồ-tát ở trong chúng hội trước đức Như Lai, ngồi tòa sư tử bửu liên hoa, chúng Bồ-tát vây quanh rất là tôn nghiêm, thế gian không sánh được, cảnh giới trí huệ vô lượng vô biên khó lường khó nghĩ, đồng tam thế Phật, tất cả Bồ-tát không quán sát được.

Thấy thân Phổ Hiền, mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả thế giới vi trần số quang minh vân, khắp pháp giới, hư không giới, tất cả thế

giới, trừ diệt tất cả chúng sanh khổ hoạn, khiến các Bồ-tát sanh đại hoan hỷ.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số những sắc hương diệm vân, khắp pháp giới, hư không giới, tất cả chư Phật chúng hội đạo tràng, để huân tập tất cả.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số tạp hoa vân, khắp pháp giới, hư không giới, tất cả chư Phật chúng hội đạo tràng, mưa những diệp hoa.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số hương thọ vân, khắp pháp giới, hư không giới, tất cả chư Phật chúng hội đạo tràng, mưa những diệp hương.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số diệu y vân, khắp pháp giới, hư không giới, chư Phật chúng hội đạo tràng, mưa những diệu y.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số bửu thọ vân, khắp pháp giới, hư không giới, tất cả chư Phật chúng hội đạo tràng, mưa ma-ni bửu.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Sắc giới Thiên thân vân sung mãn pháp giới, khen ngợi Bồ-đề tâm.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Phạm Thiên thân vân, khuyến thỉnh chư Như Lai chuyển diệu pháp luân.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Dục giới Thiên vương thân vân, hộ trì pháp luân của tất cả Như Lai.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số tam thế Phật-sát vân, khắp pháp giới, hư không giới.

Vì các chúng sanh, những người không chỗ về nương mà làm chỗ về nương, những người không chỗ che chở mà làm chỗ che chở, những người không chỗ y chỉ mà làm chỗ y chỉ.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số thanh tịnh Phật-sát vân khắp pháp giới, hư không giới, tất cả chư Phật xuất thế trong đó, chúng hội Bồ-tát thấy đều sung mãn.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số tịnh bất tịnh Phật-sát vân khắp pháp giới, hư không giới, khiến tạp nhiễm chúng sanh đều được thanh tịnh.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số bất tịnh tịnh Phật-sát vân khắp pháp giới, hư không giới, khiến tạp nhiễm chúng sanh đều được thanh tịnh.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số bất tịnh Phật-sát vân khắp pháp giới, hư không giới, khiến thuần nhiễm chúng sanh đều được thanh tịnh.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số chúng sanh thân vân khắp pháp giới, hư không giới, tùy sở nghi giáo hóa chúng sanh đều khiến phát tâm Vô thượng Bồ-đề.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Bồ-tát thân vân biến pháp giới, hư không giới, tán dương

những danh hiệu của chư Phật làm cho chúng sanh tăng trưởng thiện căn.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Bồ-tát thân vân khắp pháp giới, hư không giới, tất cả Phật-sát tuyên dương tất cả chư Phật Bồ-tát, những thiện căn sanh khởi từ khi sơ phát tâm.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Bồ-tát thân vân khắp pháp giới, hư không giới, trong mỗi Phật-sát nơi tất cả Phật-sát, tuyên dương tất cả Bồ-tát nguyện hải và thanh tịnh diệu hạnh của Phổ Hiền Bồ-tát.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông, trong mỗi niệm xuất sanh Phổ Hiền Bồ-tát hạnh vân, khiến tâm tất cả chúng sanh được mãn túc, tu tập đầy đủ đạo Nhứt thiết trí.

Thấy mỗi mỗi lỗ lông xuất sanh tất cả Phật-sát vi trần số Chánh giác thân vân, nơi tất cả Phật-sát hiện thành Chánh giác, khiến các Bồ-tát thêm lớn pháp Đại thừa thành Nhứt thiết trí.

Thiện Tài thấy cảnh giới thần thông tự tại của Phổ Hiền Bồ-tát như vậy, thân tâm hoan hỷ, hơn hở vô lượng.

Lại thấy mỗi mỗi thân phần, mỗi mỗi lỗ chân lông của Phổ Hiền đều có Đại thiên thể giới phong luân, thủy luân, địa luân, hỏa luân, đại hải, giang hà và những Bửu Sơn, Tu Di, Thiết Vi, thành ấp, cung điện, viên lâm.

Tất cả xứ của địa ngục, ngạ quỷ, súc sanh, Diêm La vương, những cung điện của Thiên, Long, Bát bộ, nhơn và phi nhơn.

Cõi Dục, cõi Sắc, cõi Vô sắc, nhứt, nguyệt, tinh tú, gió, mây, sấm, chớp, ngày, đêm, tháng, giờ đến năm, kiếp, chư Phật xuất thế,

chúng hội Bồ-tát, đạo tràng trang nghiêm, những sự như vậy đều thấy rõ cả.

Như thấy rõ tại thế giới này, tất cả thế giới ở mười phương đều thấy rõ cả. Như thấy thập phương thế giới hiện tại, tất cả thế giới tiền tế hậu tế cũng thấy như vậy, nhưng vẫn chẳng tạp loạn nhau.

Như ở chỗ Tỳ Lô Giá Na Như Lai thị hiện sức thần thông như vậy, tại Liên Hoa Đức thế giới, chỗ của Hiền Thủ Phật, hiện sức thần thông cũng như vậy. Nhấn đến tại tất cả thế giới mười phương, chỗ của tất cả chư Phật Như Lai, cũng hiện sức thần thông như vậy.

Mười phương tất cả thế giới, trong mỗi mỗi vi trần đều có pháp giới chư Phật chúng hội.

Chỗ mỗi đức Phật, Phổ Hiền Bồ-tát ngồi trên tòa bửu liên hoa sư tử hiện sức thần thông cũng đều như vậy.

Trong thân của mỗi mỗi Phổ Hiền đều hiện tất cả cảnh giới tam thế, tất cả cõi Phật, tất cả chúng sanh, tất cả Phật xuất hiện, tất cả Bồ-tát chúng.

Nghe ngôn âm của tất cả chúng sanh, ngôn âm của tất cả Phật, pháp luân của tất cả Như Lai chuyển.

Lại thấy công hạnh của tất cả Bồ-tát, thần thông du hý của tất cả Như Lai.

Thiện Tài thấy vô lượng đại thần thông lực bất tư nghì của Phổ Hiền Bồ-tát như vậy, liền được mười thứ trí Ba-la-mật. Như là:

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm đều có thể đi khắp tất cả cõi Phật.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm đều có thể qua đến tất cả chỗ Phật.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm đều có thể cúng dường tất cả Như Lai.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm ở khắp chỗ của tất cả Như Lai để nghe pháp và thọ trì.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm tư duy pháp luân của tất cả Như Lai.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm biết sự đại thần thông bất tư nghì của tất cả Phật.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm nói một câu pháp tốt thuở vị lai biện tài vô tận.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm dùng tâm Bát-nhã quán tất cả pháp.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm nhập tất cả pháp giới thiết tướng hải.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm biết tâm của tất cả chúng sinh.

Trí Ba-la-mật trong mỗi niệm huệ hạnh của Phổ Hiền đều hiện tiền.

Thiện Tài đã được mười trí Ba-la-mật này rồi, Phổ Hiền Bồ-tát liền giơ tay hữu xoa đầu Thiện Tài.

Được xoa đầu, Thiện Tài liền được tất cả Phật-sát vi trần số môn tam-muội, mỗi tam-muội lại dùng Phật-sát vi trần số tam-muội làm quyến thuộc.

Mỗi mỗi tam-muội đều thấy tất cả Phật-sát vi trần số Phật đại hải mà từ xưa chưa thấy,

Tích tập tất cả Phật-sát vi trần số Nhứt thiết trí trợ đạo,

Sanh đủ tất cả Phật-sát vi trần số Nhứt thiết trí thượng diệu pháp,

Phát tất cả Phật-sát vi trần số Nhứt thiết trí đại thế nguyện,

Nhập tất cả Phật-sát vi trần số đại nguyện hải,

Trụ tất cả Phật-sát vi trần số Nhứt thiết trí xuất yếu đạo,

Tu tất cả Phật-sát vi trần số Bồ-tát hạnh,

Khởi tất cả Phật-sát vi trần số Nhứt thiết trí đại tinh tấn,

Được tất cả Phật-sát vi trần số Nhứt thiết trí tịnh quang minh.

Như ở Ta Bà thế giới chỗ của Tỳ Lô Giá Na Phật này, Phổ Hiền Bồ-tát xoa đầu Thiện Tài đồng tử, khắp mười phương thế giới, trong mỗi vi trần nơi những thế giới ấy, tất cả thế giới, tất cả chỗ Phật, Phổ Hiền Bồ-tát cũng xoa đầu Thiện Tài như vậy, những pháp môn tam-muội chứng được cũng đồng.

Bấy giờ, Phổ Hiền Bồ-tát bảo Thiện Tài rằng:

Này thiện nam tử! Người thấy thần lực của ta chẳng?

Thiện Tài thưa:

Bạch vâng! Những sự thần thông quảng đại bất tư nghì này chỉ đức Như Lai mới biết được.

Phổ Hiền Bồ-tát nói:

Này thiện nam tử! Thuở quá khứ bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số kiếp, ta thực hành Bồ-tát hạnh cầu Nhứt thiết trí.

Trong mỗi mỗi kiếp, vì muốn thanh tịnh Bồ-đề tâm, nên kính thờ bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số Phật.

Trong mỗi mỗi kiếp, vì tích tập Nhứt thiết trí phước đức, nên thiết lập bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số thí hội

quảng đại, khiến tất cả thế gian đều nghe biết, phàm ai đến cầu xin thì đều làm cho họ đầy đủ cả.

Trong mỗi mỗi kiếp, vì cầu pháp Nhứt thiết trí, nên ta đem bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số tài vật bố thí.

Trong mỗi mỗi kiếp, vì cầu Phật trí, nên ta đem bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số thành ấp, tụ lạc, quốc độ, vương vị, thê tử, quyến thuộc, mắt tai mũi lưỡi, thân, thịt, tay chân đến cả mạng sống để bố thí.

Trong mỗi mỗi kiếp, vì cầu Nhứt thiết trí thủ, nên ta đem bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số đầu để bố thí.

Trong mỗi mỗi kiếp, vì cầu Nhứt thiết trí, nên ở chỗ bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số Như Lai, ta cung kính tôn

trọng, kính thờ cúng dường, rồi xuất gia học đạo, trong Phật pháp tu hành hộ giáo.

Này thiện nam tử! Ta ở trong những số kiếp như vậy, tự nhớ chưa từng có một niệm chẳng sanh thuận Phật giáo;

Chưa từng có một niệm sanh lòng sân hại;

Cũng chưa từng có một niệm sanh tâm ngã ngã sở, tâm mình người sai biệt, tâm xa rời Bồ-đề, tâm nhằm mỗi sanh tử, tâm lười biếng, tâm chướng ngại, tâm mê hoặc...

Mà ta chỉ an trụ tâm đại Bồ-đề vô thượng chẳng thể trở hoại tích tập pháp trợ đạo Nhứt thiết trí.

Này thiện nam tử! Ta trang nghiêm Phật độ, dùng tâm đại bi cứu hộ chúng sanh, giáo hóa thành tựu, cúng dường chư Phật, thờ

thiện tri thức, vì cầu chánh pháp nên hoằng tuyên hộ trì, trong thân ngoài vật đều có thể xả tất cả, đến mạng sống cũng không tiếc.

Nếu dùng thời gian kiếp hải để nói như duyên đó, kiếp hải còn có thể hết chớ như duyên đó không cùng tận.

Này thiện nam tử! Trong pháp hải của ta, không có một chữ, không có một câu.

Chẳng phải thí xả ngôi Chuyển Luân Vương mà cầu được.

Chẳng phải thí xả tất cả sở hữu mà cầu được.

Này thiện nam tử! Pháp của ta cầu đều vì cứu hộ tất cả chúng sanh.

Một lòng suy nghĩ mong cho chúng sanh được nghe pháp này.

Nguyện dùng trí quang chiếu khắp thế gian.

Nguyện vì chúng sanh mà khai thị trí xuất thế gian.

Nguyện cho chúng sanh đều được an lạc.

Nguyện khắp tán dương những công đức của chư Phật.

Thuở xưa, non duyên của ta như vậy, trong bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số kiếp hải nói không hết được.

Này thiện nam tử! Vì thế nên ta dùng sức trợ đạo pháp như vậy, những sức thiện căn, sức đại chí nguyện, sức tu công đức, sức như thiết tư duy tất cả pháp, sức trí huệ nhãn, sức Phật oai thần, sức đại từ bi, sức tịnh thần thông, sức thiện tri thức như vậy nên ta được pháp thân thanh tịnh tam thể bình đẳng rốt ráo này.

Ta lại được sắc thân thanh tịnh vô thượng siêu các thế gian, tùy sở thích của tâm chúng sanh mà hiện hình vào tất cả cõi khắp tất cả xứ, nơi các thế giới rộng hiện thần thông, làm cho người thấy đều vui mừng.

Này thiện nam tử! Người quan sát sắc thân của ta như vậy. Sắc thân của ta đây đã thành tựu từ vô biên kiếp hải. Vô lượng ngàn ức na-do-tha kiếp khó thấy, khó nghe.

Này thiện nam tử! Nếu có chúng sanh chưa gieo thiện căn và gieo ít thiện căn, Thanh-văn, Bồ-tát thì còn chẳng được nghe danh hiệu của ta huống là thấy được thân ta.

Này thiện nam tử! Nếu có chúng sanh được nghe danh hiệu của ta, thì không còn thối chuyển nơi Vô thượng Bồ-đề.

Nếu ai hoặc thấy, hoặc chạm, hoặc rước, hoặc đưa, hoặc tạm theo dõi, nhãn đến trong mộng được thấy nghe ta, thì đều cũng được bất thối chuyển cả.

Hoặc có chúng sanh một ngày một đêm nhớ nghĩ đến ta, thì liền được thành thực.

Hoặc bảy ngày bảy đêm, nửa tháng, một tháng, nửa năm, một năm, trăm năm, ngàn năm, một kiếp, trăm kiếp, nhần đến bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số kiếp, nghĩ nhớ đến ta mà được thành thực.

Hoặc một đời, hoặc trăm đời, nhần đến bất khả thuyết bất khả thuyết Phật-sát vi trần số đời, nghĩ nhớ đến ta mà thành thực.

Hoặc thấy ta phóng đại quang minh, hoặc thấy ta chấn động cõi Phật, hoặc sanh e sợ, hoặc sanh hoan hỷ thảy đều thành thực.

Nam mô Hoa Nghiêm Hội Thượng Phật, Bồ-tát

Ma-ha-tát. (3 lần)

NGHI THỨC CÚNG NGỌ

(KINH NHỰT TỤNG - trang 54)

TÁN HƯƠNG

Hương tài nhiệt

Lư phần bảo đánh trung

Chiên-đàn trầm nhũ chơn kham cúng

Hương yên lâu nhiều liên-hoa động

Chư Phật, Bồ-tát hạ thiên cung

Thiên Thai sơn La-hán

Lai thọ nhơn gian cúng.

Nam mô Hương Vân Cái Bồ-tát. (3 lần)

Nam mô Bát Nhã Hội Thượng Phật, Bồ-tát. (3 lần)

MA HA BÁT NHÃ BA LA MẬT ĐA TÂM KINH

**Quán Tự Tại Bồ-Tát hành thâm Bát-nhã Ba-la-mật-đa thời
chiếu kiến ngũ uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.**

**Xá Lợi Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc tức thị
không, không tức thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục
như thị.**

**Xá Lợi Tử! Thị chư pháp không tướng, bất sanh, bất diệt,
bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm.**

**Thị cố không trung vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức, vô
nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý; vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp.**

Vô nhãn giới nãi chí vô ý thức giới.

Vô vô-minh, diệt vô vô-minh tận, nãi chí vô lão tử, diệt vô lão tử tận. Vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí diệt vô đắc.

Dĩ vô sở đắc cố, Bồ-đề-tát-đỏa y Bát-Nhã Ba-la-mật-đa cố, tâm vô quái-ngại; vô quái-ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên-đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết-bàn.

Tam-thế chư Phật, y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, đắc A-nậu-đa-la tam-miệu tam-Bồ-đề.

Cố tri Bát-nhã Ba-la-mật-đa, thị đại-thần chú, thị đại-minh chú, thị vô-thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú, năng trừ nhất thiết khổ, chơn thiệt bất hư.

Cố thuyết Bát-nhã Ba-la-mật-đa chú, tức thuyết chú viết: Yết-đế yết-đế, ba-la yết-đế, ba-la-tăng yết-đế, Bồ-đề tát bà-ha.

TÁN PHẬT

Thiên thượng thiên hạ vô như Phật

Thập phương thế giới diệc vô tỷ

Thế gian sở hữu ngã tận kiến

Nhứt thiết vô hữu như Phật giả.

Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật. (3 lần)

CÚNG DƯỜNG

Nam mô Thường Trụ Thập Phương Phật.

Nam mô Thường Trụ Thập Phương Pháp.

Nam mô Thường Trụ Thập Phương Tăng.

Nam mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật.

Nam mô Cực Lạc Thế Giới A Di Đà Phật.

Nam mô Dương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn Phật.

Nam mô Thập Phương Tam Thế Nhứt Thiết Chư Phật.

Nam mô Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát.

Nam mô Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ-tát.

Nam mô Đại Bi Quán Thế Âm Bồ-tát.

Nam mô Đại Thế Chí Bồ-tát.

Nam mô Địa Tạng Vương Bồ-tát.

Nam mô Hộ Pháp Chư Tôn Bồ-tát.

Nam mô Già Lam Thánh Chúng Bồ-tát.

Nam mô Giám Trai Sứ Giả Bồ-tát.

Nam mô Thập Điện Minh Vương Bồ-tát.

Nam mô Lịch Đại Tổ Sư Bồ-tát

Nam mô Đạo Tràng Hội Thượng Phật, Bồ-tát.

BIẾN THỰC CHƠN NGÔN

**Năng mờ tát phạ đất tha nga đa, phạ lồ chỉ đế. Án,
tam bạt ra, tam bạt ra hồng. (3 lần)**

CAM LỒ THỦY CHƠN NGÔN

**Năng mờ tô rô bà da, đất tha nga đa da, đất diệt tha. Án, tô
rô, tô rô, bát ra tô rô, bát ra tô rô, ta bà ha. (3 lần)**

**Thử thực sắc hương vị,
Thượng cúng thập phương Phật,
Trung phụng chư Hiền Thánh,
Hạ cập lục đạo phẩm,
Đẳng thí vô sai biệt,**

Tùy nguyên giai bảo mãn,
Linh kim thí giả đắc,
Vô lượng Ba-la-mật.
Tam đức lục vị,
Cúng Phật cập Tăng,
Pháp giới hữu tình,
Phổ đồng cúng dường.

PHỔ CÚNG DƯỜNG CHƠN NGÔN

Án, nga nga năng tam bà phạ, phiệt nhựt ra hồng. (3 lần)

TÁN PHỔ CÚNG DƯƠNG

Ngã kim phụng hiến cam lồ vị,
 Lượng đẳng Tu-di vô quá thượng,
 Sắc hương mỹ vị biến hư không,
 Duy nguyện Từ Bi ai nập thọ.
 Nam mô Phổ Cúng Dương Bồ-tát. (3 lần)

Tứ sanh, cứu hữu
 Đồng đẳng Hoa Tạng huyền môn,
 Bát nạn, tam đồ,
 Cộng nhập Tỳ Lô tánh hải.

Cúng Phật dĩ ngật,
Đương nguyện chúng sanh,
Sở tác giai biện,
Cụ chư Phật pháp.

HỒI HƯỚNG

Phúng kinh công đức thù thắng hạnh
Vô biên thắng phước giai hồi hướng
Phổ nguyện pháp giới chư chúng sanh
Tốc vãng vô lượng quang Phật-sát.

Nguyên tiêu tam chương trừ phiền não
Nguyên đắc trí huệ chơn minh liễu
Phổ nguyện tội chương tất tiêu trừ
Thế thế thường hành Bồ-tát đạo.

Nguyên sanh Tây Phương Tịnh Độ trung
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh
Bất thối Bồ-tát vi bạn hữu.

Nguyên dĩ thử công đức
Phổ cập ư nhất thiết
Ngã đẳng dữ chúng sanh
Giai cộng thành Phật đạo.

QUY Y TAM BẢO

**Tự Quy y Phật, Đương nguyện chúng sanh, Thế
giải đại đạo, Phát Vô thượng tâm.**

**Tự Quy y Pháp, Đương nguyện chúng sanh,
Thâm nhập kinh tạng, Trí huệ như hải.**

**Tự Quy y Tăng, Đương nguyện chúng sanh,
Thống lý đại chúng, Nhất thiết vô ngại.**

**Nguyện đem công đức này
Hướng về khắp tất cả
Đệ tử và chúng sanh
Đều trọn thành Phật đạo.**

HÒA NAM THÁNH CHÚNG.